

SOUNDBAR SERIES

O w n e r s M a n u a l

G u i d e d ' u t i l i s a t i o n

M a n u a l e U t e n t e

B e d i e n u n g s a n l e i t u n g

M a n u a l d e u s u a r i o

M a n u a l d o U t i l i z a d o r

G e b r u i k e r s h a n d l e i d i n g

用 户 手 册

Р у к о в о д с т в о п о э к с п л у а т а ц и и

オ ー ナ ー ズ マ ニ ュ ア ル

دليل المالك

I n s t r u k c j a u ż y t k o w n i k a



Einleitung

Glückwunsch und vielen Dank für Ihren Kauf der Passive Soundbar-Lautsprecherreihe. Wir sind sicher, dass sie Ihnen viele Jahre Freude machen werden, denn es wurden durchweg hochwertige Komponenten verwendet.

Bitte befolgen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, da sie wichtige Informationen für die Aufstellung enthalten.

Einrichten und Positionieren

Die Passive Soundbars können mithilfe der Soundbar-Halterung (separat erhältlich) oder einem Halterungssystem eines Drittherstellers (zum Beispiel Sanus) an einer Wand angebracht oder mit den integrierten Füßen auf einem Regal aufgestellt werden.

Die Soundbar sollte so nah am Fernseher wie möglich positioniert werden, um mögliche „Lücken“ beim Klang zu minimieren und sicherzustellen, dass der Dialogklang vom Fernseher selbst zu kommen scheint.

Da es sich um ein komplettes Front-Soundsystem in einem einzigen Gehäuse handelt, müssen keine weiteren Anweisungen bei der Aufstellung befolgt werden. Unten finden Sie eine Auflistung empfohlener Surround-Lautsprecher

Anschlüsse

Die Soundbars können entweder per Blankdraht, Bananensteckern oder Flachsteckern verbunden werden. Bei einer Wandmontage empfehlen wir die Verwendung von Blankdraht aufgrund des eingeschränkten Platzes an der Rückseite des Gehäuses.

Bei der Verwendung von Bananensteckern entfernen Sie bitte die roten und schwarzen Kunststoff-Steckklemmen mit den Fingern oder einer Zange.

Schließen Sie die linken, mittleren und rechten Lautsprecherkabel des AV-Verstärkers an den entsprechenden Eingängen der Soundbar an.



Surround-Lautsprecher & Subwoofer

Zu den Produkten der Soundbar-Serie passende Surround-Lautsprecher müssen die Systemanforderungen erfüllen. Empfohlene abgestimmte Klangfarben-Partnermarken sind MASS10, Radius 90 und Lautsprecher der Custom Install 200 Series und der Control Performance 200 Series.

Empfohlene Subwoofer wären die MASS-, Bronze- oder Radius-Serie oder für einen großen Raum: die Silver- oder Apex-Serie.

Garantie

Voor zowel het vakmanschap als de prestaties van dit product geldt een garantie van **vijf** jaar vanaf de datum van aankoop (zie de voorwaarden in de bijsluiter Veiligheidsinstructies), op voorwaarde dat het product is gekocht bij een geautoriseerde verkoper van Monitor Audio volgens de geldende verkoopovereenkomst.

Om de garantie van de producent te controleren, kunt u het online registratieformulier openen op: **www.monitoraudio.com**

Modell	SB-2		SB-3		SB-4
	Links - Mitte - Rechts	Links - Rechts	Links - Rechts	Mitte	Links - Mitte - Rechts
Frequenzbereich (-3 dB)	90 Hz – 30 kHz		80 Hz – 30 kHz		70 Hz – 30 kHz
Empfindlichkeit (1 W bei 1 M)	84 dB	84 dB	84 dB	87 dB	87 dB
Nennimpedanz	8 Ohm		8 Ohm		8 Ohm
Leistungsfähigkeit – einzeln (Effektivspannung)	40 W		40 W		80 W
System-Leistungsfähigkeit (Effektivspannung)	100 W (Hochpassfilter auf 100 Hz eingestellt)		100 W (Hochpassfilter auf 100 Hz eingestellt)		100 W (Hochpassfilter auf 100 Hz eingestellt)
Empfohlene Verstärker-Anforderungen	30 - 100 W		30 - 100 W		30 - 100 W
Empfohlene Hochpass-Übergangsfrequenz	80 - 120 Hz		80 - 120 Hz		80 - 120 Hz
Max. Schalldruckpegel	104 dBA (108.8 alle Kanäle angesteuert)		104 dBA (108,8 alle Kanäle angesteuert))		104 dBA (108.8 alle Kanäle angesteuert)
Bassanpassung	Hilfsbass-Reflex (ABR) wird geladen		Hilfsbass-Reflex (ABR) wird geladen		Hilfsbass-Reflex (ABR) wird geladen
Ergänzung der Antriebseinheit	3 x 4" (100 mm) C-CAM Konustieföner/Mitteltöner. 3 x 1" (25 mm) C-CAM Goldhochtöner	2 x 4" (100 mm) C-CAM Konustieföner/Mitteltöner. 2 x 1" (25 mm) C-CAM Goldhochtöner	2 x 4" (100 mm) C-CAM Konustieföner/Mitteltöner. 1 x 1" (25 mm) C-CAM Goldhochtöner		2 x 4" (100 mm) C-CAM Konustieföner/Mitteltöner. 2 x 1" (25 mm) C-CAM Goldhochtöner
Gehäuseabmessungen (H x B x T)	145 x 1110 x 89mm (5 ^{11/16} x 43 ^{11/16} x 3 ^{1/2"})		145 x 1310 x 89mm (5 ^{11/16} x 51 ^{9/16} x 3 ^{1/2"})		145 x 1562 x 89mm (5 ^{11/16} x 61 ^{9/16} x 3 ^{1/2"})
Gehäuseabmessungen, einschließlich Halterung. (H x B x T)	145 x 1110 x 100mm (5 ^{11/16} x 43 ^{11/16} x 3 ^{15/16"})		145 x 1310 x 100mm (5 ^{11/16} x 51 ^{9/16} x 3 ^{15/16"})		145 x 1562 x 100mm (5 ^{11/16} x 61 ^{9/16} x 3 ^{15/16"})
Gewicht (pro Gerät)	7,64 kg (16 lb 12 oz)		9,1 kg (20 lb)		12Kg (26lb 7Oz)
Oberflächenausführungen	Schwarzer Stoff mit Verkleidungen aus gebürstetem Aluminium				



Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
England
Tel: 01268 740580
Fax: 01268 740589
Email: info@monitoraudio.co.uk

monitoraudio.com
Designed and Engineered in the UK
Made in China.

© 2017. Version 3